

CALL OF THE WILDCAT

Pomerado
Elementary School



Escuela distinguida de California
Marzo 2009
Volumen XIX, Edición 7

Mensaje de la Directora, Lisa Danzer

Las Notas de Progreso serán enviadas a la casa este viernes, 6 de marzo. Por favor, aproveche este momento para conversar con sus niños acerca de lo que miden las notas de progreso, como están ellos trabajando para lograr sus metas académicas, y que significan los puntajes y los comentarios.

Las Notas de Progreso 6 de Marzo.

Por favor llame a su maestro si tiene cualquier pregunta.



Antes de que el reporte llegue, converse con su niño acerca de cómo cree el/ella le está yendo en la escuela. Pregúntele en que áreas le gustaría tener más ayuda como son con las tarjetas de matemáticas o practicando la lectura todas las noches. Si usted hace esta conversación parte de su rutina diaria, cuando llegue el reporte, los resultados son menos sorprendidos.

Si usted tiene cualquier preocupación o preguntas acerca de los logros de su niño, por favor llame al maestro inmediatamente para obtener una cita. Utilice la información compartida para exhortar los puntos fuertes de su niño y trabajen juntos en las áreas que necesiten refuerzos. Con un sistema de apoyo fuerte de los padres y los maestros y comunicación continua nosotros podemos

lograr grandes cosas para nuestros estudiantes.

El Fun Run de la Fundación será el miércoles, 11 de marzo. Usted está invitado a venir y también a ser voluntario marcando las vueltas o simplemente para alentar a los corredores. Por favor chequee "Información que usted debe saber" para saber las horas específicas en que su grado va a estar corriendo. Nosotros exhortamos a todos los estudiantes para participar en el Club de corredores cada martes y jueves para que así se preparen para este evento.

Espero verlos a todos en la noche de familias del PTA el 19 de marzo en el Poway UltraStar Cinema.

Pomerado está celebrando la semana de **apreciación al maestro** del 30 de marzo al 3 de abril. Exhortamos a todos los estudiantes y sus familias a tomar tiempo para reconocer a sus dedicados maestros. Háganles notitas especiales o exprésenles su agradecimiento durante esta semana.

PRÓXIMOS EVENTOS

- | | |
|------------------|--|
| Mar 4 | 8am Miércoles del Wildcat Conferencias del Kinder |
| Mar 5 | Rocket into Reading 2:15pm Conferencias del Kinder Día mínimo para todas las clases del kinder |
| Mar 6 | Reunión del PTA 1:15pm Biblioteca Día Universitario Notas de Progreso van a la casa |
| Mar 11 | La Fundación auspicia el Fun Run |
| Mar 12 | Presentación del 2do. Grado "How does your garden grow?" 6:30 PM MPR |
| Mar 13 | Fotos de Primavera |
| Mar 19 | Noche de películas del PTA en el UltraStar cinema: Wall-E |
| Mar 20 | 3r. Grado-Almuerzo con los padres 11:50 PM
Reunión de la Fundación 1:30pm Biblioteca |
| Mar 24 | Reunión del Consejo 2:45pm |
| Mar 28 | Pruebas GATE |
| Mar 30 – Abril 3 | Semana de apreciación del maestro |

El PTA del Pomerado está auspiciando una noche de cine para toda la familia: Wall-E Jueves, 19 de marzo a las 6 p.m. UltraStar Cinema en Poway



Este evento es GRATIS para todos los estudiantes del Pomerado y sus familias inmediatas.

Los niños no pueden ir solos, tienen que estar acompañados por un adulto.

Mandaremos más información a la casa.

Apoye al PTA del Pomerado al tener su cena en uno de los restaurantes auspiciados antes de este evento.

PTA
everychild.onevoice.®

NOTICIAS DEL PTA Y SUS PROGRAMAS

Mensaje de la presidenta del PTA, Rosie Bell

Este mes el PTA esta organizando la noche de cine para toda la familia en el Ultra Star cinema. Este evento es gratis para todas las familias del Pomerado (no se incluyen refrescos). Más información vendrá a la casa y consigan sus tickets de una vez ya que el espacio es limitado. Espero verlos a todos! También este mes, la fundación del Pomerado esta promoviendo el cuarto Fun Run del Wildcat. Este evento popular recauda fondos para comprar útiles escolares y para apoyar el club de corredores ¡Vengan y denle ánimos cuando los niños estén corriendo!

Su PTA ya esta planeando para el próximo año. El comité de nominaciones esta buscando individuos que estén disponibles para servir en el PTA durante el próximo año escolar ya sea en forma grande o pequeña. Algunos de los padres han servido a nuestros estudiantes por cerca de 10 años según varios de sus hijos pasan por el Pomerado. Estamos muy agradecidos de estos servicios a nuestra escuela y esperamos ver ese mismo compromiso de parte de padres en los grados primarios. Ayudando en una pequeña área hace una gran diferencia. Algunos de los programas auspiciados por el PTA son: Reflexiones, Art Docents, Club de Corredores, Yearbook, Eventos de Padre/Hijas y Madres/Hijos, Adopte una Familia, Feria del Libro, Carnaval, Desayuno del Boo Hoo, Semana del Listón Rojo, Camine a la escuela, Semana de Apague la televisión, y la lista continua. Si usted está disponible para ayudarnos a continuar estas maravillosas tradiciones en

nuestra escuela, por favor contacte al comité de nominaciones al PomeradoNews@sbcglobal.net.

El reciclaje de bolsas plásticas termina en Marzo

Los recipientes para la colección están localizados afuera de la oficina.

Petición de una donación de computadora

El PTA necesita una computadora para utilizar un nuevo programa de verificación de voluntarios. Si usted puede donar una computadora o un laptop, por favor llame a la señora Rosie Bell a través de la oficina. ¡Gracias!

Nominación para los Premios de Reconocimientos del PTA

¿Usted sabe de algún padre, o miembro de la comunidad que este haciendo una diferencia en el Pomerado? Usted puede nombrar a un padre, o miembro de la comunidad o a un miembro del personal y ellos serán honrados en nuestra Celebración de los Voluntarios. Por favor e-mail Lisa Danzer al ldanzer@powayusd.com a más tardar del 20 de marzo, para nominar esta merecida persona y ser reconocida por sus servicios como voluntario. Comparta con nosotros lo que esta persona ha hecho por el Pomerado. Gracias!

Respuesta del PTA al presupuesto del estado:

Nuestra responsabilidad para con los niños no se puede cortar en malos momentos económico

Pam Brady, presidente del PTA del estado de California, emitió la siguiente declaración en respuesta a la propuesta de presupuesto del Gobernador y las negociaciones actuales con los legisladores.

"No piensen por un minuto que no comprendemos la magnitud de la actual crisis financiera. Familias en toda California están viviendo cada día con la realidad de la recesión económica. Pero las familias también entienden que tenemos la responsabilidad para con los niños y su futuro, que no puede ser comprometida en malos momentos económico.

Creemos que el más inteligente plan de estímulo económico de California ahora es invertir en el futuro mediante la inversión en la educación, la salud y el bienestar de los niños de nuestro estado.

La última propuesta de presupuesto reduciría un adicional de \$6 billones a las escuelas. Cuando se combina con los cortes ya realizados a nuestras escuelas en el año en curso y el proyecto de maniobras contables para retrasar los pagos adeudados a otras escuelas, estamos viendo recortes total de alrededor de \$11 billones.

Cortes de esta magnitud reprueban las pruebas básicas de buen gobierno. Hacen daño a nuestros niños.

Estos recortes propuestos descarrilarían por completo los esfuerzos para proporcionar una educación de clase mundial a todos los estudiantes. Estamos en el 47vo. eslabón a nivel nacional en términos de cuánto gasta nuestro estado por cada estudiante.

Estos recortes nos pondrán en último lugar.

La misión del PTA de California es el impactar positivamente las vidas de todos los niños y las familias. No podemos y no nos alejaremos de esa misión durante tiempos económicos difíciles. De hecho, estos son los momentos en que los niños de California necesitan más de nuestra defensa.

Los 120 miembros de la Junta de Directores del PTA del Estado de California ha votado en favor de lanzar una campaña agresiva para proteger a los niños de drásticos recortes presupuestarios".

El PTA del Pomerado mantendrá sus miembros informados según reciba información del PTA de California con respecto a esta importante cuestión.

ANUNCIOS

Atención a los atletas del 5to. grado

Si estas compitiendo a nivel regional, estatal o nacional, tú puedes aplicar para el Estudio Independiente en PE fuera de la Escuela (OCIS-PE) en su escuela intermedia para el próximo año. La fecha de vencimiento es el 27 de marzo. Las aplicaciones pueden ser recogidas en la oficina de la escuela o bajadas del Internet en el www.options4kids.com. Las aplicaciones deben ser devueltas, a donde esta anotado en la página 2, a más tardar del 27 de marzo para ser considerada para el OCIS- PE del próximo semestre. Si necesita más información acerca del OCIS-PE por favor visite el www.options4kids.com.

Petición de transferencias dentro del Distrito deben de estar en la oficina a más tardar del 13 de marzo

La política de la Mesa Directiva del Distrito Escolar Unificado de Poway permite la transferencia dentro y fuera de los límites del PUSD. Hay dos tipos de transferencias. Una petición para la transferencia **Intradistrital** (Form PP-126) es usada para la transferencia de la escuela de su residencia a otra escuela dentro de los límites del PUSD. La aplicación para el permiso a atender **Interdistrital**, el formulario 341 de la oficina de Educación del Condado de San Diego, la cual esta disponible en la oficina del PUSD en el Sabre Spring, es usada para transferir estudiantes de fuera de los límites del PUSD a una de nuestras escuelas. Usted puede encontrar mas información en relación a estas transferencias en el "FAQ about Transfers and Enrollment" en la sección "Hot Topics" de nuestro website del distrito: www.powayusd.com.

Construcción 08-09

Nuestro tema es "Construyendo un futuro mejor para nuestros estudiantes y la comunidad". Fase 2 (salones 5-12) permanecerán en sus edificios portátiles hasta el final de marzo. Una vez completado, nos mudaremos a la fase 3 (salones 13-20) y esta durará hasta mayo. Tengan en cuenta que nuestro objetivo principal es la seguridad y el aprendizaje. Seguiremos sufriendo de inconveniencias como son la perdida temporal de agua, teléfonos, Internet y hasta calefacción pero todos los planes contingentes estarán en operación. Gracias de antemano por su flexibilidad y paciencia. Cada fase esta programada por 8 semanas y la terminación del proyecto en el verano del 2009. Esperamos con ansias abrir el nuevo año escolar en una escuela completamente renovada.

ESQUINA DE LOS PADRES

¡EL CARACTER CUENTA!

Pilar del mes: Imparcialidad

La Imparcialidad es uno de los rasgos de los Seis Pilares del Carácter! En la escuela nosotros estamos conversando acerca de cómo promover la imparcialidad. Estas son algunas de las maneras:

- Tener una mente abierta.
- Escuchar a otros.

- Tratar de entender lo que los otros están diciendo y sus sentimientos.
- Tener mucho cuidado cuando haga juicios acerca de otros.
- Sea consistente.
- Tratar a las personas con justicia e igualdad.

Cuando usted oiga que su niño diga "No es justo", pregúntele a él o ella qué no es justo acerca de la situación. Cuando hablen acerca de estos problemas, usted le esta enseñando una buena lección acerca de ser justo. CHARACTER COUNTS!. www.charactercounts.org

Mensaje de la consejera, Victoria Cull, MA MS Mensaje del consejero, Victoria sacrificio, MA MS

CONSEJOS PARA MANTENER A SU FAMILIA SEGURA

- Enseñe a su hijo cómo y cuándo usar el 911 y asegurarse de que tienen un adulto a quién llamar si están asustados o tienen una emergencia.
- Enséñele a su niño a pedir permiso antes de salir de casa si van a jugar afuera.
- Asegúrese de que su hijo sepa su dirección y su teléfono celular o del trabajo.
- Asegúrese de que su hijo sepa su nombre completo!
- Pretendan diferentes situaciones con sus hijos, ¿y si?". "¿Qué pasaría si un extraño te pide que lo ayudes a encontrar a un perrito?"
- Enséñele a sus hijos qué hacer si alguien trata de agarrarlos. (Grita y hacer tanto ruido como sea posible!)
- Establezca reglas acerca de a que casas pueden visitar sin la compañía tuya.
- Practique cómo contestar el teléfono si los adultos no están en casa.
- Hable con sus hijos acerca de no se acerquen a un vehículo cuando van caminando.
- Vigilar de cerca a sus hijos cuando usen la computadora y la televisión.



La Semana de la Apreciación de los Maestros es del 31 Marzo – 4 Abril





MARZO 2009

Pilar del Carácter: IMPARCIALIDAD



Domingo	Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes	Sábado
Datos interesantes de Marzo: En marzo se celebra Historia de las Mujeres Flor de marzo: Narcisos Cumpleaños de famosos: Dr. Seuss, alexander Graham Bell, albert Einstein						
1  Siga cortando los Box Tops para el quinto grado!	2	3 Prueba STAR de Escritura del 4to Grado 	4 8am Miércoles del Wildcat Conferencias del Kinder en la tarde	5 Rocket Into Reading 2:15pm Conferencias del Kinder en la tarde Día mínimo para los estudiantes del kinder	6 Notas de Progreso van a la casa Día Universitario Reunión del PTA 1:15pm Biblioteca	7
8	9	10	11 La Fundación auspicia el Fun Run 	12 Presentación del 2do. Grado "Como crece mi jardín?" 6:30pm MPR	12 Entregue los Fondos del Fun Run Fotos de primavera	14
15	16 Kathy Cowart del MBMS visita a los del 5to. Grado 8:30 Biblioteca	17	18	19 Noche de Cine del PTA UltraStar 6 pm	20 Reunión de la fundación 1:30 Biblioteca 3er Grado- Almuerzo con los padres 11:50am	21
22	23 Orientación del MBMS para el 5to. Gr. 6 PM Gimnasio del Meadowbrook	24 Reunión del Consejo 2:45pm	25 Orientación del BHMS para el 5to. Gr. 6:30 PM Gimnasio del BHMS	26	27	28 Pruebas GATE
29	30 Día de C	Abril 1	Abril 2	Abril 3	Abril 4	
Semana de la Apreciación del Maestro						

Pomerado Elementary School
Poway Unified School District
12321 Ninth Street
Poway, CA 92064
Directora: Lisa Danzer

Redactor de Boletín: Lisa Othmer
Pomeradowildcats@cox.net
Traducido por: Rosario Hansen

Clip art licensed from the Clip Art Gallery on DiscoverySchool.com

NÚMEROS IMPORTANTES

Pomerado Número General
748-1320

Ausencias 679-2604

ESS 679-8646

Pre-escolar 486-9170

LETTER NOW AVAILABLE ON-LINE AT THE ESCUELA WEBSITE

www.powayusd.com/pusdpoes

2008-2009 Miembros del Consejo de PTA

Presidente – Rosie Bell
Secretaria – Angel Ryan
Tesorero – Lisa Othmer
V.P. Membresias – Patti Hime
V.P. Ways&Means – Michele Brindle
V.P. Programas – Ningrit Flud
Parlamentario – Shaby Tolo
Auditor – Tracee Ellis
Historiador – Lori Romero Rep. de Maestros. – Karen Risher